

## Revisión de sección por sección de CISA 2.0 vs. 1.0

### Ve a las notas a continuación.

En términos generales, se ha hecho hincapié en la caracterización de este documento con tono recomendatorio, particularmente en la sección de apertura. Además, muchas de las viñetas dentro de cada sección fueron clarificadas con detalles adicionales que no han sido completamente capturados en este documento.

### Salud / Salud Pública

- Se añadió a los optometristas y a los quiroprácticos a la lista de proveedores de atención médica y cuidadores.
- Se añadió a los trabajadores en asilos de cuidado médico e instalaciones minoristas especializadas en productos y suministros médicos a la lista de otras instalaciones médicas y biomédicas.
- Se añadió a los proveedores de materiales y a los abastecedores de equipo de salud; a las empresas de análisis y de reparación de equipos médicos; a los distribuidores de barreras de aislamiento, de materiales utilizados en medicamentos radiactivos y de suplementos dietéticos.
- Se añadió a los trabajadores de tecnología de información en los centros de salud y de salud pública.
- Se aclaró los Servicios Funerarios para incluir funerales, cremación, entierro, cementerio y servicios conexos, incluyendo fabricantes de ataúdes.

### Cuerpos Policiales y de Seguridad

- Se añadió al "personal privado y voluntario" a los que se dedican a la gestión de emergencias que son considerados como esenciales.
- Se añadió los Puntos de Respuesta de Seguridad Pública.
- Se añadió los siguientes tipos de trabajadores:
  - Trabajadores que apoyan la fabricación de equipos de seguridad y uniformes para el personal policiaco, de seguridad pública y socorrista.
  - Trabajadores que apoyan el funcionamiento de los fabricantes de armas de fuego o municiones, minoristas, importadores, distribuidores y campos de tiro.
  - Trabajadores de agencias públicas que responden al abuso y descuido de niños, ancianos y adultos dependientes.
  - Trabajadores que apoyan la mitigación y la prevención de desastres y actividades meteorológicas.
  - Personal de seguridad para mantener el control de acceso a edificios y para las medidas de seguridad física.
- Se modificó trabajadores "que mantienen la infraestructura de sistemas digitales" a los trabajadores "que fabrican o suministran equipos y servicios de apoyo a la aplicación de la ley, servicio de emergencia y anclares/coordinadores de emergencia".

### Alimentación y Agricultura

- Se añadió los siguientes tipos de trabajadores:

- Trabajadores que apoyan tiendas de conveniencia, de alimentos para animales/mascotas y suministro de mascotas, y de servicio de atención al cliente y personal de soporte de TI para pedidos en línea, recogida y entrega de dichas.
- Servicios de apoyo a la agroindustria.
- Empleados de proveedores de productos agrícolas.
- Trabajadores en laboratorios de diagnóstico veterinario.
- Empleados de empresas que se dedican al almacenamiento, al transporte y la distribución de sustancias utilizados por la industria alimentaria y agrícola; se añadió semillas a la lista de esas sustancias.
- Se añadió el control de plagas en los procesos y en las operaciones de fabricación de alimentos.
- Se agregó el sector del transporte que apoya a las industrias agrícolas animales, incluyendo el movimiento de suministros médicos y reproductivos, vacunas para animales, medicamentos para animales, alimentos, piensos y ropa de cama, animales vivos, subproductos de animales y animales fallecidos para ser desechados.

## **Energía**

Se añadió lo siguiente al segmento de apertura de la sección Energía:

- Trabajadores que apoyan al sector energético, independientemente de la fuente de energía (incluidos, entre otros, nuclear, fósil, hidroeléctrica o renovable), o trabajadores involucrados en cualquier parte del sistema y en diversas áreas de la infraestructura, o quienes sean necesarios para monitorear, operar, diseñar y mantener la seguridad, la salud ambiental y la seguridad física y cibernética del sistema energético.
- Trabajadores del sector energético que no pueden desempeñar remotamente funciones de comercio/programación/marketing de energía/bolsa de mercancía.
- Tecnología de TI y OT para operaciones esenciales del sector energético, incluyendo los trabajadores de apoyo, operaciones de servicio; sistemas de gestión de la energía, sistemas de control, control de supervisión y Sistemas SCADA de Adquisición de Datos, y centros de datos de entidades del sector energético; además ingenieros de ciberseguridad; y la gestión de riesgos de ciberseguridad.
- Trabajadores que apoyan al sector energético a través de infraestructuras de energías renovables (incluyendo, pero no se limita a la eólica, la solar, la biomasa, el hidrógeno, el océano, la geotérmica y/o la hidroeléctrica), incluyendo aquellos que apoyan la construcción, la fabricación, el transporte, el permiso, la operación/el mantenimiento, el monitoreo y la logística.
- Trabajadores y personal de seguridad involucrados en operaciones de reabastecimiento de energía nuclear.

### **Añadido al segmento de la industria eléctrica de la sección Energía:**

- Trabajadores de minas de carbón, instalaciones de producción y personas involucradas en la fabricación, el transporte, la autorización, la operación/el mantenimiento y el monitoreo en los sitios del carbón, lo cual es fundamental para garantizar la fiabilidad del sistema eléctrico.
- Trabajadores que producen, procesan, envían y manipulan el carbón utilizado para la generación de energía y su fabricación.

- Trabajadores de infraestructuras de energías renovables (incluidos, entre otros, hidrógeno, geotérmico y/o hidroeléctrico), incluye también quienes apoyan la construcción, la fabricación, el transporte, los permisos, la operación/el mantenimiento, el monitoreo y la logística.
- Personal de apoyo esencial para las operaciones de electricidad.
- Los trabajadores de soporte del grupo electrógeno, como los ingenieros de diésel que trabajan en la generación de energía.
- Trabajadores declarados necesarios para la generación nuclear, incluso la cadena de suministro nuclear más amplia, para mantener el equipo nuclear, los fabricantes de combustible y los componentes del combustible utilizados en la fabricación de energía.
- Se aclaró la inclusión de los trabajadores que participan en el desarrollo, el transporte, la adquisición, la expansión u la operación de la generación, la transmisión y la distribución de la energía eléctrica.

**Se agregó en el segmento de la industria petrolera de la sección Energía:**

- Trabajadores para operaciones de perforación de pozos petroleros en tierra y en alta mar; la construcción y el mantenimiento de plataformas y de perforación; el transporte (incluidas las operaciones de helicópteros), las operaciones de transporte, el suministro y el dragado; la navegación marítima; la estimulación de pozos la intervención, el monitoreo, la automatización y el control, la extracción, la producción; el procesamiento; la eliminación de residuos, y el mantenimiento, la construcción y las operaciones.
- Trabajadores de almacenamiento y transporte de petróleo crudo, petróleo y productos petrolíferos, transporte marítimo, terminales, transporte ferroviario, instalaciones de almacenamiento y bastidores, y transporte de combustibles de productos refinados como gasolina, diésel, combustible para aviones y combustibles de calefacción o materias primas para la fabricación de productos químicos.

**Añadido "Licuados" de Gas Natural (NGL), Propano y otros combustibles licuados" al título de la sección De Gas Natural**

- Se añadió a los trabajadores en los sectores de combustibles (incluidos trabajadores, pero no limitado la energía nuclear, la minería del carbón, y la producción del gas natural) que apoyan la fabricación, la logística, el transporte, los permisos, la operación/el mantenimiento y la supervisión del apoyo a dichos recursos.
- Se agregó la producción, la refinación y la distribución del etanol y de los biocombustibles.
  - Se aclaró la inclusión de trabajadores que apoyan a las operaciones de sondeo petrolífero en tierra y en alta mar, y la construcción y el mantenimiento de las plataformas para el sondeo del petróleo; el transporte (incluidas las operaciones de helicópteros); las operaciones de transporte marítimo, el suministro y el dragado; la navegación marítima; el gas natural y la producción de GNL (LNG), el procesamiento, la extracción, el almacenamiento y el transporte del gas natural licuado; el mantenimiento y la intervención de pozos petroleros, el monitoreo, la automatización y el control; eliminación de residuos, el mantenimiento y la construcción y las operaciones.
  - Se aclaró la inclusión de los trabajadores de transmisión de tuberías y de distribución, incluyendo las estaciones de compresores y cualquier otro trabajo requerido, el

mantenimiento de operaciones, la construcción y el apoyo en el gas, en el gas natural licuado, en el propano y en otros combustibles licuados.

## Transporte y Logística

- Se añadió los siguientes tipos de trabajadores:
  - Trabajadores que apoyan la distribución de alimentos, productos farmacéuticos (incluidos los materiales utilizados en medicamentos radiactivos) y otros materiales médicos, combustibles, productos químicos necesarios para el agua, o el tratamiento del agua, y el mantenimiento de energía, y la operación y el mantenimiento de carreteras e infraestructura esenciales; incluidas carreteras, puentes y túneles (por ejemplo, centros de operadores de puentes móviles).
  - Empleados que apoyan a los servicios de transporte personal y comercial, incluidos los taxis, servicios de entrega, servicios de alquiler de vehículos, mantenimiento de bicicletas y servicios de carsharing, y proveedores de redes de transporte.
  - Trabajadores que apoyan el transporte a través de vías navegables interiores, como la tripulación de barcas, y trabajadores portuarios fluviales para el transporte de bienes esenciales.
  - Trabajadores críticos para el alquiler y el arrendamiento de vehículos, y de equipos que faciliten la continuidad de operaciones para la mano de obra crítica y otros viajes esenciales.
  - Operadores de almacén, incluyendo proveedores y personal de soporte crítico para la continuidad de negocios (incluidos los ingenieros de HVAC e ingenieros eléctricos; personal de seguridad; y personal de conserje) y servicio al cliente en funciones esenciales.
  - Conductores de autobuses y trabajadores que proporcionan o apoyan a autobuses interurbanos, autobuses viajeros y autobuses chárter en apoyo de otros servicios o funciones esenciales.
  - Inspectores de seguridad en el transporte, incluidos los inspectores de materiales peligrosos y los inspectores de investigación de accidentes.
  - Trabajadores que prestan servicios de tránsito crítico y/o realizan servicios críticos o mantenimiento rutinario de la infraestructura del equipo de transporte masivo.
  - Empleados que reparan bicicletas.
- Incluye conductores de camiones, conductores de autobuses, empleados del DMV, servicios de remolque/recuperación, los trabajadores de asistencia, e igualmente se agregó el personal de transporte intermodal a la lista de empleados que facilitan las funciones de transporte.
- Se añadió la logística de la cadena fría y congelada para alimentos y productos biológicos críticos.
- Se aclaró: Trabajadores de transporte marítimo incluyendo las dragas, los tripulantes de buques, los pilotos de buques y los operadores de remolcadores, y las empresas de suministro de buques, de veleros/provisionistas y de reparación.
- Aclaró a los "conductores de camiones" como trabajadores, incluidos los conductores de camiones, los empleados ferroviarios y los contratistas, equipo de mantenimiento, y limpiadores que apoyan al transporte de productos químicos, peligrosos, médicos y materiales de desecho todo como apoyo a la infraestructura crítica, las capacidades, las funciones y los servicios, los transportistas especializados, incluyendo a los trabajadores de la industria de grúas y de aparejos.

- Se añadió las instalaciones de fabricación y de distribución de equipos de transporte, e incluyen instalaciones de reparación y mantenimiento automotriz que reparan y mantienen las estaciones para cargar vehículos eléctricos.
- Incluye paquete, mensajería y entrega de última-milla en trabajadores postales y de envío.

### **Se amplió el título de la sección Obras Públicas para incluir "Servicios de soporte de infraestructura"**

- Se ha ampliado la siguiente sección sobre los tipos de trabajadores:
  - Trabajadores como fontaneros, electricistas, exterminadores, constructores, contratistas, técnicos de HVAC, paisajistas/jardineros y otros proveedores de servicios que prestan servicios para mantener la seguridad, el saneamiento y el funcionamiento esencial de las residencias, de las empresas y de los edificios como hospitales, instalaciones de vida para personas mayores, y construcción temporal la cual sea necesaria para apoyar la respuesta al COVID-19.
- Se añadieron trabajadores que apoyan la inspección y el mantenimiento de las industrias que facilitan la navegación, y otros servicios prestados por el gobierno que garanticen la continuación del comercio marítimo.
- Incluye las operaciones de vertedero como parte del apoyo para garantizar la eliminación, el almacenamiento y la eliminación eficaz de residuos sólidos residenciales y comerciales, y también residuos peligrosos.

### **Comunicaciones y Tecnologías de la Información**

- Se añadió los siguientes tipos de trabajadores:
  - Empleados del sector público y privado (incluidos los contratistas gubernamentales) relacionados a la infraestructura de cable submarino e instalaciones de apoyo, incluidos los sitios de aterrizaje de cables, las coberturas y las bóvedas de bocas de alcantarillas en las playas, depósitos de cables submarinos y cables submarinos para las instalaciones de buques.
  - Empleados del sector público y privado (incluidos los contratistas gubernamentales) que apoyan a las instalaciones de internet y de comunicaciones del Departamento de Defensa.
  - Trabajadores que prestan servicios electrónicos de seguridad, de incendios, de vigilancia y de seguridad de la vida, y que garantizan la seguridad física, la limpieza y la seguridad de las instalaciones y el personal, las exenciones temporales de licencias para que el personal de seguridad para que trabajen en otros Estados de Municipios.
  - Personal de servicio al cliente minorista en centros de servicio críticos para la incorporación de clientes, quienes distribuyen y reparan equipos y abordan los problemas de los clientes para así cubrir las necesidades de comunicaciones de emergencia del personal remoto, la cadena de suministro y la logística del personal para garantizar que las mercancías y los productos estén incorporados para aprovisionar a estos empleados de primera línea. (Trate de darle la mejor traducción, pero aún en inglés encuentro que este párrafo es un desastre (en mi opinión); así que lo dejo para la editora, lo siento)
  - Personal de Asuntos Exteriores para ayudar en la coordinación de funcionarios locales, estatales y federales para abordar las necesidades de comunicaciones que apoyan la campaña contra el COVID-19, la seguridad pública y la seguridad nacional.

- Empleados requeridos en persona para apoyar el Software como un Servicio de Empresas que permiten ejercer el trabajo remoto, el desempeño de las operaciones comerciales, el aprendizaje a distancia, los medios de comunicación, y los servicios de salud proveídos cibernéticamente, o cual sea necesario para proveer el apoyo técnico crucial para asegurar la continuidad y la conectividad de dichas empresas.
- Se añadió los Puntos de Presencia, Puntos de Acceso a la Red, e instalaciones de transporte trasero y de transporte delantero para la infraestructura de comunicaciones.
- Incluye a gerentes y personal de TI, ingenieros de HVAC e ingenieros eléctricos, personal de seguridad, ingenieros de software y de hardware, y administradores de bases de datos en la lista de Personal de Operaciones de Red, ingenieros y/o técnicos.
- Se aclaró la inclusión de construcciones de infraestructura y de restauración para incluir cables de fibra óptica, células pequeñas, otras instalaciones inalámbricas y otras instalaciones inalámbricas relacionadas con la infraestructura del sector de comunicaciones, incluida la construcción de nuevas instalaciones y el despliegue de nuevas tecnologías para abordar la gestión o el uso del cliente debido al uso sin precedentes de servicios remotos.
- Se aclaró la inclusión de trabajadores que apoyan centros de servicio al cliente, ingenieros de campo y otros técnicos y trabajadores que apoyan la infraestructura crítica, así como los fabricantes y proveedores de cadenas que proporcionan hardware y software, servicios de soporte, investigación y desarrollo, y equipos de tecnología de la información (para incluir microelectrónica y semiconductores), y HVAC y equipos eléctricos para infraestructura crítica, laboratorios de pruebas y agencias de certificación que califican dichos equipos (para incluir microelectrónica, optoelectrónica y semiconductores) para la infraestructura crítica, incluyendo los centros de datos.

#### **Otras operaciones comunitarias/basadas en el gobierno**

- Se han añadió los siguientes tipos de trabajadores:
  - Trabajadores que apoyan las operaciones del sistema judicial.
  - Empleados necesarios para mantener las operaciones noticieras y medios de comunicación a través de los diversos medios de comunicación.
  - Empleados que apoyan el Censo 2020.
  - Clero para el apoyo esencial.
  - Personal de las oficinas gubernamentales que realizan servicios de búsqueda de títulos, notarios y registros en apoyo a los servicios y a las transacciones hipotecarias e inmobiliarias.
  - Servicios inmobiliarios residenciales y comerciales, incluyendo los servicios de liquidación.
  - Trabajadores que apoyan al mantenimiento esencial, la fabricación, el diseño, la operación, la inspección, la seguridad y la construcción de productos, servicios y cadena de suministro esenciales y esfuerzos de asistencia contra el COVID 19.
- Aclaración de la continuidad de las funciones de construcción para incluir la seguridad y los controles ambientales (por ejemplo, HVAC), la fabricación y la distribución de los productos

necesarios para estas funciones, y las inspecciones requeridas en la construcción que apoyan la infraestructura esencial.

**Fabricación crítica – Toda esta sección se amplió significativamente con los siguientes elementos:**

- Trabajadores necesarios para la fabricación de metales (incluidos el acero y el aluminio), minerales industriales, semiconductores, materiales y productos necesarios para las cadenas de suministro médicas, las cadenas de suministro asociadas con el transporte, la energía, las comunicaciones, la tecnología de la información, la agricultura, la fabricación química, las instalaciones nucleares, los productos madereros, los productos de combustibles básicos para instalaciones de generación de energía, el funcionamiento de presas, de agua y del tratamiento de aguas residuales, el procesamiento y reprocesamiento de residuos sólidos, los servicios de emergencia la manufactura para la defensa industrial. Adicionalmente, los trabajadores necesarios para mantener la continuidad de éstas y las funciones y las cadenas de suministro asociadas, y los trabajadores necesarios para mantener un funcionamiento en espera activa.
- Trabajadores necesarios para la fabricación de materiales y productos necesarios para fabricar equipos médicos y de protección personal (PPE).
- Trabajadores necesarios para la minería y producción de minerales críticos, materiales y cadenas de suministro esenciales, y los trabajadores dedicados a la fabricación y mantenimiento de equipos y otra infraestructura necesaria para la producción y distribución minera.
- Trabajadores que producen o fabrican piezas o equipos que apoyan las operaciones continuas para cualquier servicio esencial y aumento de la fuerza de trabajo remota (incluyendo computación y dispositivos de comunicación, semiconductores y equipos como herramientas de seguridad para la seguridad Centros de operaciones (SOC) o centros de datos).

**Servicios financieros**

Se han añadido los siguientes tipos de trabajadores:

- Trabajadores que son necesarios para mantener el orden de las operaciones del mercado, así garantizando la continuidad de transacciones y servicios financieros.
- Trabajadores que apoyan la producción y la distribución de tarjetas de débito y de crédito.
- Trabajadores que proporcionan apoyo a los puntos de venta electrónicos para empresas esenciales y sus trabajadores.

**Las 3 secciones siguientes son completamente nuevas en la guía de la CISA:**

**INSTALACIONES COMERCIALES**

- Trabajadores que apoyan la cadena de suministro de materiales de construcción, desde la producción hasta la aplicación/instalación, incluyendo gabinetes, accesorios, puertas, cemento, ferretería, plomería, electricidad, calefacción/enfriamiento, refrigeración, electrodomésticos, pintura/recubrimientos y los empleados quienes proveen servicios que permiten reparar materiales y equipos para funciones esenciales.
- Trabajadores que apoyan al comercio electrónico a través de la distribución, el almacenamiento, las instalaciones del centro de llamadas y otras funciones esenciales de apoyo operativo.

- Trabajadores en ferreterías y materiales de construcción, electrónica de consumo, tecnología y electrodomésticos al por menor, mayoristas y distribuidores comerciales relacionados - con personal reducido a garantizar la continuidad de las operaciones.
- Los trabajadores que distribuyen, prestan servicio, reparan, instalan sistemas de climatización residenciales y comerciales, calderas, hornos y otros equipos de calefacción, enfriamiento, refrigeración y ventilación.

### **INSTALACIONES Y SERVICIOS RESIDENCIALES/REFUGIOS**

- Trabajadores en servicios de cuidado de dependientes, en apoyo de trabajadores en otros productos y servicios esenciales.
- Trabajadores que apoyan la alimentación, el refugio y los servicios sociales, y otras necesidades de vida para individuos con necesidades especiales, e incluyendo las poblaciones necesitadas y los respondedores del COVID-19 (incluyendo personal médico itinerante).
- Trabajadores en refugios de animales.
- Trabajadores responsables del arrendamiento de propiedades residenciales para proporcionar a las personas y a familias acceso a viviendas disponibles.
- Trabajadores responsables de atender la administración de la propiedad, el mantenimiento y las llamadas de servicio relacionadas que pueden coordinar la respuesta a situaciones de emergencia "en el hogar", situaciones que requieren asistencia, así como facilitar la recepción de entregas, correo y otros servicios necesarios.
- Los trabajadores que realizan actividades relacionadas con la construcción de viviendas para garantizar unidades adicionales para combatir la escasez de vivienda existente en la nación.
- Trabajadores que prestan servicios de apoyo a las poblaciones de ancianos y discapacitados que coordinan una variedad de servicios, incluyendo citas de atención médica y actividades de la vida diaria.
- Trabajadores que apoyan la construcción de viviendas, incluidos los que apoyan funciones gubernamentales relacionadas con el proceso de construcción y desarrollo, tales como inspecciones, servicios de revisión de planes que pueden modificarse para proteger la salud pública, pero fundamentalmente deben continuar y servir a la construcción de viviendas (por ejemplo, permitir inspecciones de tercera-entidad en caso de cierre del gobierno).

### **PRODUCTOS Y SERVICIOS DE HIGIENE**

- Trabajadores que producen productos de higiene.
- Trabajadores en lavanderías, servicios de lavandería y tintorerías.
- Trabajadores que proporcionan reparación y mantenimiento de bienes personales y domésticos.
- Trabajadores que prestan servicios de desinfección, para todas las instalaciones y modos esenciales de transporte, y que apoyan el saneamiento de todos los procesos y las operaciones de fabricación de alimentos al por mayor y al por menor.
- Trabajadores necesarios para la instalación, mantenimiento, distribución y fabricación de agua y equipos de calefacción espacial y sus componentes.
- Apoyo necesario para la continuidad de los servicios, incluidos los servicios desinfectantes comerciales, conserjes y personal de limpieza y personal en funciones de apoyo que necesitan libertad de movimiento para acceder instalaciones en manera de apoyar a los empleados de primera línea.